

Поленова Галина Тихоновна

докт. филол. наук, профессор Таганрогский институт им. А.П. Чехова (филиал) ФГБОУ ВО «Ростовский государственный экономический университет (РИНХ)» г. Таганрог, Ростовская область

ДИАХРОНИЧЕСКИЙ ВЗГЛЯД НА АСИММЕТРИЮ В ЯЗЫКЕ

Аннотация: в статье излагается взгляд автора на проблему симметричности/асимметричности в языке в диахроническом плане. Исследователь использует материал архаичного кетского языка, сохранившего следы всех прошлых этапов развития, и сравнивает его с данными индоевропейских языков. В результате делается вывод о зигзагообразном развитии языка от асимметрии к симметрии и наоборот.

Ключевые слова: индоевропейские языки, асимметрия, симметрия, контенсивная типология, нейтральный, классный, активный, номинативно-аккузативный строй языка, кетский язык, синэргетика.

Лингвистическая концепция В.Г. Гака строится на прочной логико-философской основе и характеризуется непревзойдённой степенью многоаспектности: изучение языка в процессе коммуникации; связь языка с мышлением и с экстралингвистической ситуацией; асимметрия знака и общее исчисление типов асимметрии в языке; теория иконичности в грамматике; функциональная грамматика; создание семантической типологии языков и т. д. [1, с. 4–5].

Теория асимметрии языкового знака, разработанная С.И. Карцевским в 1929 г., включала лишь асимметрию на парадигматическом уровне, имеющую два проявления: вариативность означающего при неизменном означаемом (алломорфия) и вариативность означаемого при неизменном означающем (полисе-

мия). В.Г. Гак значительно расширил трактовку асимметрии знака, распространив её на синтагматический и семиотический планы. В синтагматическом аспекте возникают два типа асимметрии: слитная форма и аналитическая. В слитной форме совместно выражаются значения, которые в других случаях выражаются раздельно; в аналитической форме одно общее значение выражается совокупностью отделимых элементов. Две формы асимметрии рассматривает В.Г. Гак и в семиотическом плане: нулевая форма и пустая форма. Нулевая форма характеризуется отсутствием специального показателя. Пустая форма – форма, утратившая своё содержание, десемантизированная [2, с. 119–120]. В целом теория асимметрии В.Г. Гака включает шесть проявлений асимметрии, тесно взаимосвязанные исторически и функционально. Предельная обобщённость такой концепции асимметрии позволяет применять её в самых разных областях лингвистики и на материале языков разных систем.

Третью главу в книге «Языковые преобразования» В.Г. Гак назвал: «Использование идеи симметрии/асимметрии в лингвистике», т. е. «симметрия справедливо рассматривается на фоне понятия симметрии, как вторая часть единой оппозиции. «Симметрия – это упорядоченность, регулярность, единообразие предметов и явлений объективного мира. Это понятие однопорядковое с такими понятиями, как закономерность, сохранение, инвариантность. Симметрия есть проявление устойчивости, равновесия в состоянии. Асимметрия – это противоположное понятие. Оно отражает нарушение упорядоченности, регулярности, разнообразие. В асимметрии проявляются нарушения равновесия и устойчивости, связанные с изменением в организации системы, составных частей целого» [2, с. 107]. Автор выделяет статическую, гомологическую и динамическую симметрию/асимметрию. Статическая симметрия, по В.Г. Гаку, означает изучение отдельного языка, сохранение аналогичных признаков и элементов в звеньях его системы, регулярность. Гомологическая асимметрия/симметрия сопоставляемых объектов проявляется при сравнении языков [2, с. 109]. Динамическая симметрия выявляется в сохранении форм и отношений при развитии языка, в сохранении пропорциональности значений и форм при словообразовании и в других случаях образования одной формы языка от другой [2, с. 112].

Понятие симметрии, известное ещё мыслителям античности, приобрело научный статус в XIX в. на материале кристаллографии. Затем оно перекочевало в геометрию и позже — в физику, т. е. термин пришёл в языкознание из естествознания, как и многие другие. Одним из ведущих направлений современной науки, репрезентирующих собой естественнонаучный вектор развития теории нелинейных динамик в современной культуре, является синергетика. Попробуем соотнести это понятие с симметрией/асимметрией. Основополагающий тезис синергетики заключается в том, что на всех уровнях структурной организации бытия именно неравновесность (хаос) выступает условием и источником возникновения порядка. Аспектом исследуемого объекта, предметом синергетики выступает процесс «зарождения упорядоченности» [3, с. 925–926]. В терминах В.Г. Гака — это зарождение симметрии из асимметрии и, наоборот, из симметрии асимметрии, т. е. развитие языка от простого к сложному и от сложного к простому, по спирали. Поясним сказанное примерами.

Согласно контенсивной типологии Г.А. Климова языки номинативно-аккузативного строя прошли через определённые этапы в своем развитии, а именно: период нейтрального, классного и активного строя [4, с. 291]. Н. Луман совершенно правильно заметил, что «современности в весьма широком объёме достаточно в качестве репрезентации прошлого» (Луман, 2005, с. 197). Наиболее древние языки, в частности, енисейские, хранят черты всех перечисленных этапов, которые при тщательном анализе языкового материала, например, кетского языка, можно представить как поступательное движение от асимметрии к симметрии или от «хаоса» к «порядку».

Нейтральный строй ассоциируется с наличием беспорядочного, асимметричного набора простейших дейктических частиц со структурой CV vs. VC с диффузным значением; с отсутствием какой-либо грамматики, ср.: кет. bi-buba/bo, *ib-*ub-ab/*ob, di-du-da/*do, id-ud-ad/*od и т.д [5, с. 20]. Мы не одиноки в таких выводах. В. Георгиев, например, считает, что протоиндоевропейский язык изначально использовал только моносиллабические лексемы и не имел никакой морфологии [6, с. 47]. Человек на этом этапе только начинал выделять себя из природы и обозначал себя звуком a без различения пола. В обществе это была эпоха матриархата, следы которой ещё так чётко видны в кетских обычаях, обрядах и в мифологи [7].

Классный строй вносит симметрию в первичные частицы, закрепляя их за определёнными классами объектов окружающей человека среды. Показателем класса становится согласный звук, а гласный выполняет дейктическую функцию, указывая на степень близости resp. дальности объекта от говорящего, ср. кет. ki – этот (здесь, ближайший), tu – этот, тот (посредине), qa – тот (дальний).

По мере развития классного строя симметрия нарушается. Стирается грань между различными классами. Их рамки раздвигаются за счёт образования новых слов или за счёт расширения значения существующих слов-частиц. В современном кетском языке уже трудно поддаётся объяснению, почему к мужскому классу относятся не только наименования мужчин, но и наименования: таких животных, как: qoj 'медведь', qaj 'лось', s'el 'олень, er' < ed' 'соболь', kun' 'росомаха', qit' «волк', tip' 'собака' и др.; рыб: t'ot' 'таймень', qir' 'щука', takt' 'чир', s'ul «нельма' и др.; птиц: di^2 'орел', $qa\eta$ 'коршун', $ti\gamma$ 'лебедь', xij 'филин' и др.; пресмыкающихся и червей: tix 'змея', utix 'червь', uron 'пиявка': наименования насекомых: s'uj 'комар', bis't 'oca', tit' 'мошка', qin't' муравей' и др.; деревьев: oks' 'дерево', us' 'береза', хај 'кедр', еј «сосна' и др.; наименования космических явлений: qip' 'месяц' и др.; явлений природы и времён года: кет., югск. еку 'гром', кет. ul'es' дождь', us'es' 'тёплая погода' и др.; предметов религиозного культа, богов, духов, мифологических шаманов и героев: daŋol's — деревянный идол, в котором живет душа умершего, кет. es', кот. e:š 'бог'; кет., югск. ul'gus 'водяной', Al'ba, Dox, Bal'na и др. предметов материальной культуры: жерди для установки каркаса чума; жерди для установки тагана, сушил для сушки рыбы, для запруживания речек, где ловят рыбу; колья для привязывания лодок; обручи для чума, бубна, берестяной посуды; крупные листы бересты для чума; отдельные детали крытой лодки и др.

Интересно здесь отметить тенденцию развития именных классов в языках Африки. Так, в предисловии к коллективной монографии «Морфонология и морфология классов слов в языках Африки» говорится: «Несмотря на то, что наличие именных классов является исконной и отличительной чертой нигеро-конголезских языков, их положение в системе языка характеризуется неустойчивостью» [10, с. 3]. Отмечается, что категория класса движется в направлении двух-классной системы.

К концу классного периода вырабатывается симметрия по активности денотата в соответствии с оппозицией: *активиый/инактивиый*. Бывшие дейктические частицы и дейктические гласные теряют конкретное значение, абстрагируются и служат мощным средством формо- и словообразования. В кетском языке этот процесс можно показать на примере одновременного участия первичных дейктических частиц в слово- и формообразовании. Ср.: *dija* – я стану (нем. werde), *kuja* ты станешь, *duja* – он станет, *daja* – она станет / *din'a* я стал, *kun'a* – ты стал, *dun'a* – он стал, *dan'a* – она стала; *diba* – я ем, *kuba* – ты ешь, *duba* – он ест, *daba* – она ест. Приведённые словоформы представляют собой слияние двух первичных дейктических частиц. Бывшими частицами являются и предикативные показатели имени, ср.: *ad qadi* – я большой, *u qagu* – ты большой, *bu qadu* – он большой,

 $bu\ qada$ — она большая. В то же время появляются обозначения действия — глагольные формы с показателями агенса (группа показателей D) и патиенса (группа показателей B), вырабатываются показатели предикативности (личные и неопределённо-личные): кет. -di, -kit, -du/-da (см. примеры выше) и -s'i, -am. Приведём кетские субъектно-объектные и предикативные показатели, восходящие к первичным частицам, в единственном числе, т.к. формы множественного числа — более позднее образование [5, с. 57—62].

Таблица 1 Субъектно-объектные показатели кетского глагола и предикативные показатели имени (единственное число)

		Показатели группы В				Показатели группы D					Пестино
Лицо	Ряды/ Класс	1-й ряд	2-ой ряд	3-ий ряд	4-ый ряд	1-й ряд	2-й ряд	3-ий ряд (инф.)	4-ый ряд (инф.)	5-ый ряд (суф.)	Предика- тивные суфф.
1-е		ba-	bo-	ba-	bo-	di-	di:	-di-	-di-	-di	-di
2-е		ku-	ku-	ku-	ku-	gu	ku:	-ku-	-ku	-ku	-ku- gu
3-е	Муж. Жен. Вещ.	a i i/ø	о и и	bu- bu- ø	bu- bu- ø	di da b/ø/d a	du: da; bi-/ø	-a-/- o- -i-/-u- -b-/- m-	-ja- sa- - ja/sa- -ja- sa-	-du -da -am	-du -da -bi- am

При активном строе вырабатывается и оформляется грамматически оппозиция: активный класс (мужской)/ инактивный класс (женский и вещный), о чём свидетельствуют формы двух падежей: основного (инактивный) и родительного (активный). В обществе воцаряется патриархат, хорошо отражённый в мифологии и верованиях кетов [8, с. 20–21].

Образованию категории числа, т. е. симметрии: единственное число/множественное число, предшествовал хаос (асимметрия) в выражении множественности денотатов. В кетском языке ещё и сегодня имеется 20–30 типов образования множественного числа существительного. Супплетивные формы типа кет. ket –

человек, $de\eta$ — люди, oks' — дерево, aq — деревья и т. п. восходят к периоду синкретизма частей речи, к нейтральному строю языка. Большинство способов нерегулярного (не по правилам) образования множественного числа хранят следы классного строя. Так, во множественном числе многих имён исчезают исходные согласные форм единственного числа: -j -p, -l, -s, -t, -q и др. Например: hig (мужчина) — hon'; e:j (сосна) — e:n; qaj (лось) -qən'; sa^2k (белка) — sa:n; s'el' (олень) — s'en.

Таблица 2 Формы основного и родительного падежей личных местоимений и имён существительных

Число	Падежи	1-е лицо	2-е лицо	Он	Она	Имя сущ. (класс одуш.)	Имя сущ. (класс неод.)
Ед.	Осн.	ad	и	bu	bu	<i>op</i> – отец, <i>am</i> – мать	qus'— чум
	Родит.	ab/abi	uk/uγi	buda	budi	opda, amdi	qus'di
Мн.	Осн.	ətn	əkŋ	buŋ		obaŋ amaŋ	guŋ
	Родит. ətnna		әкупа	buŋna		оваппа атаппа	quŋdi

Устанавливается симметрия и в выражении множественного числа, как в сфере имени, так и глагола. Морфологически множественное число выражается в кетском языке двумя бывшими классными показаниями: *п* и *ŋ*. Аффиксы *п* и *ŋ* выполняют функции показателей множественного числа во всех частях речи, кроме прилагательных, где функционирует только суффикс *ŋ*, например, *qä* 'большой' – *qeŋ* 'большие'. Ср.: *am* 'мать' – 'amaŋ, beb 'choxa' – bebaŋ, hun' 'дочь' – hunaŋ, hib 'сын' – hibaŋ; baŋ; 'земля' – baŋan.

Таблица 3

Субъектно-объектные показатели кетского глагола и предикативные показатели имени (множественное число)

Лиц о		По	оказател	и групп	ы В	Показатели группы D					Предика- тивные суфф.
	Ряды/ Класс	1-й ряд	2-ой ряд	3-ий ряд	4-ый ряд	1-й ряд	2-й ряд	3-ий ряд (инф.)	4-ый ряд (инф.)	5-ый ряд (суф.)	
1-e		daŋ	daŋ	daŋ	daŋ	di-	di:	-di-	- daŋ	- daŋ	- daŋ
2-е		kaŋ	kaŋ	kaŋ	kaŋ	gu	ku:	- kaŋ	- kaŋ	- kaŋ	- kaŋ / gaŋ
3-е	Одуш. Неод.	aŋ i/ø	oŋ u	bu- ø	bu- ø	di b/ø /da	du: bi-/ø	-aŋ/ - oŋ -b-/- m-	jaŋ/o ŋ ja/sa- - ja/sa-	-aŋ -am	-aŋ -am

Таблица хорошо показывает первоначальное отсутствие различения форм числа в глаголе (ряды 1-2 в группе D).

В конце активного строя симметрия активности/инактивности нарушается. Наступает этап очередного хаоса в языке, т. е. асимметрии. Это период перехода от языка активного строя к номинативно-аккузативному. Кетский язык ещё находится на этом этапе: множество субъектно-объектных показателей и сохранение многих черт активного строя, в частности, наличие категории версии: субъектно-объектные показатели, начинающиеся с ba-, выражают центростремительную версию, а с bo- — центробежную. Ср.: $ba\gamma abda$ -я слышу, но: boks 'ibej меня несёт ветром.

На материале индоевропейских языков схему перехода от симметрии к асимметрии и, наоборот, от асимметрии к симметрии можно проследить на примере аналитических конструкций в английском и немецком языках. В древнеанглийском языке было всего два времени настоящее и прошедшее. Симметрия? — Да. Но уже на протяжении древнего периода начали появляться аналитические формы глагольных времён, т. е. симметрия переходила в асимметрию. Развитие аналитических форм глагола шло по линии ослабления лексического значения глаголов sculan, willan, bēon, wesan, habban и развития в них грамматического

значения показателя той или иной формы времени. В древневерхненемецком языке происходит тот же процесс: из свободных бивербальных предикативных словосочетаний, число которых было достаточно велико, вырабатываются формы аналитических времён глагола: перфект, плюсквамперфект, футурум I и II, все формы пассива и статива. Лексические сочетания становятся морфологическими, т. е. можно говорить уже об установившейся симметрии. Состояние любого языка следует рассматривать как систему, находящуюся в движении в целом и в отдельных своих частях [11, с. 124].

Список литературы

- 1. Крылов С.А. Некоторые особенности лингвистической концепции В.Г. Гака / С.А. Крылов. 2004.
- 2. Гак В.Г Языковые преобразования / В.Г. Гак. М: Школа «Языки русской культуры», 1998. 768 с.
- 3. Можейко М.А. Синергетика / М.А. Можейко // Всемирная энциклопедия: Философия. М.: АСТ; Мн.: Харвест, Современный литератор, 2001. С. 925–934.
- 4. Климов Г.А. Типология языков активного строя / Г.А. Климов. М.: Наука, 1977. 320 с.
- 5. Поленова Г.Т. Происхождение грамматических категорий глагола (на материале енисейских языков) / Г.Т. Поленова. Таганрог: ТГПИ, 2002. 202 с.
- 6. Georgiev V.J. Die Entstehung der indoeuropäischen Verbalkategorien / V.J. Georgiev // Linguistique Balkanique. Балканское языкознание. София, 1975. XVIII. 3.
- 7. Поленова Г.Т. Отражение картины мира древнего человека в мифологии, фольклоре и этнографии кетов / Г.Т. Поленова / Человек в современных философских концепциях: Материалы Четвертой международной конференции. Волгоград, 28–31 мая 2007 г.: В 4-х т. Волгоград: ВолГУ, 2007. Т.2. С. 599–602.
- 8. Поленова Г.Т. Роль мифологии и фольклора в исследовании истории языка / Г.Т. Поленова // Вопросы теории языка и методики преподавания иностранных языков: Сборник трудов Международной научной конференции (8—

10 июня 2007 г., Таганрог, Россия). – Таганрог: Изд-во ТГПИ, 2007. – Ч. 1. – C. 16–21.

- 9. Поленова Г.Т. Типологическая диахрония категории числа в енисейских языках / Г.Т. Поленова // Вопросы теории языка и методики преподавания иностранных языков: Сборник трудов III международной научной конференции (5-7 июня 2009 г., Таганрог, Россия). – Таганрог: Изд-во ТГПИ, 2009. – Ч. 1. – C. 32–40.
- 10. Морфонология и морфология классов слов в языках Африки: Коллективная монография / Отв. ред. Н.В. Охотина. – М.: Наука, 1979. – 252 с.
- 11. Жирмунский В.М. Общее и германское языкознание / В.М. Жирмунский. – Л.: Наука, 1976. – 696 с.